

## RÈGLEMENT VQZ-3

### ANNEXE C

#### CONCERNANT LES USAGES DÉROGATOIRES - NOTES

1. Le maintien de tout usage d'un terrain ou d'un bâtiment ou de tout établissement spécialisé dans l'opération ou l'exploitation de tables de billard, de tables d'amusement ou de jeux mécaniques, tels que définis au paragraphe 193° de l'article 336 de la *Charte de la Ville de Québec*, est prohibé.
2. Malgré les dispositions de l'article 142, il est permis de remplacer un usage dérogatoire ayant un degré d'incidence contraignante égal ou supérieur à 7, existant en 1979, par un autre usage dérogatoire ayant un degré d'incidence contraignante égal à 1 O. Ce nouvel usage dérogatoire peut également être implanté dans un local adjacent à celui occupé par l'usage dérogatoire ayant un degré d'incidence contraignante de 7, pourvu qu'une superficie de plancher équivalente de ce dernier usage dérogatoire soit transformée pour être utilisée, de façon définitive, par des usages autorisés par le code de spécifications applicable à la zone.
3. Malgré toute disposition contraire, l'article 134 s'applique uniquement aux usages dérogatoires ayant un degré d'incidence contraignante égal ou inférieur à 9.
4. Malgré toute disposition contraire, l'article 136 s'applique uniquement aux usages dérogatoires ayant un degré d'incidence contraignante égal ou inférieur à 9.
5. Malgré toute disposition contraire, l'article 142 s'applique uniquement aux usages dérogatoires ayant un degré d'incidence contraignante égal ou inférieur à 13.
6. Malgré toute disposition contraire, l'agrandissement d'un usage dérogatoire ne peut avoir pour effet de détruire ou d'altérer une partie de bâtiment occupé par un usage d'un groupe d'utilisation résidentielle. (2001, règlement Z-5346, a. 1.)
7. Malgré toute disposition contraire, l'article 134 s'applique uniquement aux usages dérogatoires ayant un degré d'incidence contraignante égal ou inférieur à 12. (2003, R.V.Q. 300, a. 1.)
8. Malgré toute disposition contraire, l'article 136 s'applique uniquement aux usages dérogatoires ayant un degré d'incidence contraignante égal ou inférieur à 12. (2003, R.V.Q. 300, a. 1.)
9. Malgré toute disposition contraire, l'article 142 s'applique uniquement aux usages dérogatoires protégés par droits acquis ayant un degré d'incidence contraignante égal ou inférieur à 8. (2003, R.V.Q. 380, a. 1.)

# Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones | Articles |     |     |     |     |     |     |       |     |
|-------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
|       |          | 134 | 135 | 136 | 141 | 142 | 146 | 146.1 | 148 |
| 101   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 102   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 103   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 104   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 105   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 106   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 107   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 108   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 109   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 110   |          | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 111   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 112   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 113   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 114   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 115   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 117   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 118   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 119   |          | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |     |
| 120   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 121   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 122   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 123   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 124   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 125   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 126   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 127   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 128   |          |     |     |     |     | X   | X   |       |     |
| 129   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 130   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 131   |          | X   |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 132   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 133   |          | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 134   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 135   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 136   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 137   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 138   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 139   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 140   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 141   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 142   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 143   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 144   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 145   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 146   |          | X   |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 201   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 202   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 203   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 204   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 205   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 206   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 207   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 209   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 210   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 211   |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |

## Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134 | 135 | 136 | 141 | 142 | 146 | 146.1 | 148 |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| 212              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 213              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 214              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 215              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 216              |     |     |     |     | X   | X   |       |     |
| 217              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 218              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 219              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 220              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 221              | X   |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 222              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 223              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 224              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 225              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 226              | X   |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 227              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 228              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 229              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 230              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 231              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 232              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 233              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 234              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 235              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 236              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 237              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 238              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 239              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 240              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 241              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 242              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 243              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 244              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 245              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 246              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 247              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 248              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 249              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 250              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 251              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 252              | X   |     |     |     | X   |     |       |     |
| 253              | X   | X   |     |     | X   |     |       |     |
| 254              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 255              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 256              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 257              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 258              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 259              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 260              | X   |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 261              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 262              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 263              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 264              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 265              |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 267              |     |     |     |     | X   |     |       |     |

# Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134  | 135 | 136 | 141 | 142 | 146 | 146.1 | 148 |
|------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| 268              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 270              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 271              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 274              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 275              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 276              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 277              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 278              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 279              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 280              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 281              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 301              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 302              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 303              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 304              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 305              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 306              | X    |     | X   |     |     |     |       |     |
| 307              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 308              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 309              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 310              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 311              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 312              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 313              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 314              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 315              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 316              |      |     |     |     |     | X   |       |     |
| 317              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 318              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 319              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 320              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 321              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 322              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 323              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 324              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 325              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 327              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 328              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 329              | X    | X   | X   |     | X   | X   |       |     |
| 330              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 331              | X    | X   | X   |     |     |     |       |     |
| 332              | X(6) |     |     |     | X   | X   |       |     |
| 333              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 334              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 335              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 337              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 339              | X(6) |     |     |     | X   |     |       |     |
| 341              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 342              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 343              | X(6) |     |     |     | X   | X   |       |     |
| 344              | X    | X   | X   |     | X   | X   |       |     |
| 345              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 346              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 347              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 348              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |

# Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134  | 135 | 136 | 141 | 142 | 146 | 146.1 | 148 |
|------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| 349              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 350              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 351              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 352              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 353              | X(6) |     |     |     | X   | X   |       |     |
| 354              | X(6) |     |     |     | X   | X   |       |     |
| 355              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 357              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 359              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 362              | X    |     | X   |     |     |     |       |     |
| 401              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 402              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 403              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 404              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 405              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 406              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 407              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 408              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 409              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 411              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 412              |      |     |     |     | X   |     |       |     |
| 413              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 414              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 415              | X    |     | X   |     |     |     |       |     |
| 416              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 417              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 418              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 419              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 420              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 421              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 422              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 423              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 425              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 426              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 427              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 428              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 429              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 430              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 431              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 433              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 434              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 435              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 436              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 437              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 438              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 439              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 440              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 441              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 444              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 445              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |
| 446              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 448              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 449              | X    |     | X   |     | X   |     |       |     |
| 450              |      |     |     |     |     |     |       |     |
| 451              | X    | X   | X   |     | X   |     |       |     |

# Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134 | 135 | 136 | 141 | 142  | 146 | 146.1 | 148 |
|------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-------|-----|
| 452              |     |     |     |     |      |     |       |     |
| 454              | X   |     | X   |     | X    |     |       |     |
| 455              |     |     |     |     |      |     |       |     |
| 456              |     |     |     |     |      |     |       |     |
| 457              | X   |     | X   |     |      |     |       |     |
| 458              |     |     |     |     |      |     |       |     |
| 459              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 460              | X   |     | X   |     | X    |     |       |     |
| 501              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 502              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 503              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 504              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 505              | X   | X   | X   |     | X(2) |     |       |     |
| 506              | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 507              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 508              | X   | X   | X   |     | X(2) | X   |       |     |
| 509              |     |     |     |     | X    | X   |       |     |
| 510              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 511              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 512              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 513              | X   | X   | X   |     | X(2) | X   |       |     |
| 514              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 515              | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 516              |     |     |     |     | X    | X   |       |     |
| 517              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 518              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 519              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 520              | X   | X   | X   |     | X(2) | X   |       |     |
| 521              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 522              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 523              | X   | X   | X   |     | X(2) | X   |       |     |
| 524              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 525              |     |     |     |     | X    | X   |       |     |
| 526              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 527              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 528              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 529              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 530              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 531              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 532              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 533              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 534              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 535              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 536              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 537              | X   | X   | X   |     | X(2) |     |       |     |
| 539              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 540              | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 541              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 542              | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 543              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 544              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 545              | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 546              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 547              |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 548              | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |

| Zones \ Articles | 134 | 135 | 136 | 141 | 142   | 146 | 146.1 | 148 |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-------|-----|-------|-----|
| 550              |     |     |     |     | X     | X   |       |     |
| 551              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 552              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 553              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 554              | X   | X   | X   |     | X (9) |     |       |     |
| 555              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 556              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 557              | X   | X   | X   |     | X     | X   |       |     |
| 558              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 559              |     |     |     |     | X     | X   |       |     |
| 560              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 561              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 562              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 563              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 564              | X   | X   | X   |     | X(2)  | X   |       |     |
| 565              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 567              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 568              | X   |     |     |     | X     |     |       |     |
| 569              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 570              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 571              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 573              | X   | X   | X   |     | X(2)  |     |       |     |
| 574              | X   | X   | X   |     | X     | X   |       |     |
| 575              | X   | X   | X   |     | X(2)  | X   |       |     |
| 576              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 577              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 578              |     |     |     |     | X     | X   |       |     |
| 579              | X   | X   | X   |     | X     | X   |       |     |
| 580              | X   | X   | X   |     | X     | X   |       |     |
| 581              | X   | X   | X   |     | X     | X   |       |     |
| 582              | X   | X   | X   |     | X     | X   |       |     |
| 584              | X   | X   | X   |     | X(2)  | X   |       |     |
| 585              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 586              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 601              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 602              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 603              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 604              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 605              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 606              |     |     |     |     | X     |     |       |     |
| 607              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 608              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 609              | X   | X   | X   |     | X     |     | X     |     |
| 611              | X   |     |     |     | X     |     |       |     |
| 612              | X   |     |     |     | X     | X   | X     |     |
| 613              | X   |     |     |     | X     | X   | X     |     |
| 614              | X   |     |     |     | X     |     |       |     |
| 615              | X   |     |     |     | X     | X   | X     |     |
| 616              | X   |     |     |     | X     |     |       |     |
| 617              | X   |     |     |     | X     | X   | X     |     |
| 618              | X   |     |     |     | X     |     |       |     |
| 620              | X   | X   | X   |     | X     |     |       |     |
| 621              | X   | X   | X   |     | X     | X   | X     |     |
| 622              | X   |     |     |     | X     |     |       |     |
| 623              | X   |     |     |     | X     |     |       |     |

## Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones | Articles | 134  | 135 | 136  | 141 | 142  | 146 | 146.1 | 148 |
|-------|----------|------|-----|------|-----|------|-----|-------|-----|
|       |          |      |     |      |     |      |     |       |     |
| 624   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 628   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 629   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 632   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 633   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 634   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 636   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 639   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 640   |          | X    |     |      |     | X    | X   | X     |     |
| 641   |          | X    |     |      |     | X    | X   | X     |     |
| 646   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 650   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 654   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 657   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 658   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 659   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 679   |          |      |     |      |     | X    |     |       |     |
| 680   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 681   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 682   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 685   |          | X    |     |      |     | X    |     |       |     |
| 686   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 701   |          |      |     |      |     |      |     |       |     |
| 702   |          |      |     |      |     |      |     |       |     |
| 703   |          |      |     |      |     |      |     |       |     |
| 704   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 705   |          | X    |     | X    |     | X    |     |       |     |
| 706   |          |      |     |      |     |      |     |       |     |
| 707   |          |      |     |      |     |      |     |       |     |
| 708   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 709   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 710   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 711   |          | X    | X   | X    |     | X    |     |       |     |
| 802   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 804   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 806   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 807   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 808   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 809   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 810   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 811   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 812   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 813   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 814   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 815   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 816   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 817   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 818   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 820   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 821   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 822   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 824   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 826   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 827   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |
| 828   |          | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |     |

# Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134  | 135 | 136  | 141 | 142  | 146 | 146.1 | 148  |
|------------------|------|-----|------|-----|------|-----|-------|------|
| 829              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 830              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 831              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 832              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 833              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 834              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 835              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 836              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 838              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 841              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 842              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 843              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 844              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 845              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 847              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 848              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 856              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 858              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 859              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 860              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 861              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 862              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 863              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 866              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 868              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 869              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 870              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 871              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 874              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 876              | X(7) |     | X(8) |     | X(5) |     |       |      |
| 877              | X(3) |     | X(4) |     | X(5) |     |       |      |
| 901              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 902              | X    | X   | X    |     | X    |     |       |      |
| 903              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 904              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 905              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 906              | X    |     |      |     | X    |     |       |      |
| 907              | X    | X   | X    |     | X    |     |       |      |
| 908              | X    | X   | X    |     | X    | X   |       |      |
| 909              | X    | X   | X    |     | X    |     |       |      |
| 910              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 911              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 912              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 913              |      |     |      |     | X    | X   |       |      |
| 914              | X    | X   | X    |     | X    | X   |       |      |
| 915              | X    | X   | X    |     | X    |     |       |      |
| 916              | X    | X   | X    |     | X    |     |       |      |
| 917              | X    | X   | X    |     | X    | X   |       |      |
| 918              | X    |     |      |     | X    | X   |       |      |
| 919              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 920              | X    | X   | X    |     | X    |     |       |      |
| 921              | X    | X   | X    |     | X    | X   |       | X(1) |
| 922              |      |     |      |     | X    |     |       |      |
| 923              | X    | X   | X    |     | X    |     |       |      |
| 924              | X    | X   | X    |     | X    | X   |       | X(1) |

# Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134 | 135 | 136 | 141 | 142 | 146 | 146.1 | 148  |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|------|
| 925              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       | X(1) |
| 926              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 927              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 928              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 929              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 930              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 931              | X   | X   | X   |     | X   |     |       | X(1) |
| 932              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       | X(1) |
| 933              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 934              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |      |
| 935              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 936              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 937              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 938              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 940              |     |     |     |     |     |     |       |      |
| 941              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 942              | X   |     | X   |     | X   | X   |       |      |
| 943              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 944              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |      |
| 945              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 946              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 948              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 949              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 950              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 951              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 952              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 953              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |      |
| 954              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |      |
| 955              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 956              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 957              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 958              | X   | X   | X   |     | X   | X   | X     |      |
| 959              | X   | X   | X   |     | X   | X   | X     |      |
| 960              | X   | X   | X   |     | X   |     | X     |      |
| 961              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 962              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 963              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 964              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 965              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |      |
| 966              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 967              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 968              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 969              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 970              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 971              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 972              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 973              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       | X    |
| 974              | X   | X   | X   |     | X   |     | X     |      |
| 976              |     |     |     |     | X   |     |       |      |
| 977              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 978              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       | X(1) |
| 979              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |      |
| 980              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |
| 981              | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |      |
| 982              | X   | X   | X   |     | X   |     |       |      |

# Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134 | 135 | 136 | 141 | 142  | 146 | 146.1 | 148  |
|------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-------|------|
| 983              |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 984              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |      |
| 985              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |      |
| 986              | X   |     | X   |     | X    | X   |       | X(1) |
| 987              |     |     |     |     | X    | X   |       |      |
| 990              |     |     |     |     |      |     |       |      |
| 991              | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |      |
| 992              |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 993              |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 994              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |      |
| 995              |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 996              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |      |
| 997              | X   | X   | X   |     | X    |     |       |      |
| 1001             | X   | X   | X   |     | X(2) |     |       |      |
| 1002             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1003             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1004             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |      |
| 1005             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1006             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1007             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1008             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1009             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1010             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1011             | X   |     | X   |     | X    | X   |       |      |
| 1012             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1013             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1014             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1015             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1016             |     |     |     |     | X    | X   |       |      |
| 1017             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1018             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1019             | X   |     | X   |     | X    | X   |       |      |
| 1020             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1021             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1022             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1023             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1024             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1025             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1026             | X   |     | X   |     | X    | X   |       |      |
| 1027             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1028             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1029             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1030             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1031             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1032             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1033             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1034             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1035             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1036             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1037             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |      |
| 1038             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1039             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1040             |     |     |     |     | X    |     |       |      |
| 1042             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |
| 1043             | X   |     | X   |     | X    |     |       |      |

## Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-02-12

| Zones \ Articles | 134 | 135 | 136 | 141 | 142  | 146 | 146.1 | 148 |
|------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-------|-----|
| 1044             | X   |     | X   |     | X    |     |       |     |
| 1045             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1048             | X   |     | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1049             | X   |     | X   |     | X    |     |       |     |
| 1050             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 1051             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 1052             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1053             | X   |     | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1101             | X   | X   | X   |     | X(2) |     |       |     |
| 1102             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1103             | X   |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1104             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1105             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1106             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1108             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1109             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1110             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1111             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 1112             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1113             | X   |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1114             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1115             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1116             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1117             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1118             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 1119             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 1121             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1122             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1123             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1124             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1125             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1126             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1127             | X   |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1128             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1129             | X   |     | X   |     | X    |     |       |     |
| 1130             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1131             | X   |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1132             | X   |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1133             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1134             | X   |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1135             | X   | X   | X   |     | X    |     |       |     |
| 1136             | X   |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1137             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1140             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1141             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1147             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1148             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1149             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |
| 1151             |     |     |     |     | X    |     |       |     |
| 1152             | X   | X   | X   |     | X    | X   |       |     |

# Règlement VQZ-3 Annexe C -

| Zones | Articles | 134 | 135 | 136 | 141 | 142 | 146 | 146.1 | 148 |
|-------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| 1153  |          | X   | X   | X   |     | X   | X   |       |     |
| 1154  |          |     |     |     |     | X   |     |       |     |

## Règlement VQZ-3 Annexe C -

## Règlement VQZ-3 Annexe C - 03-10-29

| <b>Zones \ Articles</b> | 134 | 135 | 136 | 141 | 142 | 146 | 146.1 | 148 |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-----|
| 988                     |     |     |     |     | X   |     |       |     |
| 1155                    |     |     |     |     | X   |     |       |     |